



# KINESIT

## LA SEDUTA OPERATIVA SI CONFRONTA CON I PROGETTISTI

A un anno dalla presentazione di Kinesit a Colonia in occasione di Orgatec, dove si è guadagnata il premio "Innovationspreis Architektur und Office", la seduta operativa di Arper ha continuato a raccogliere consensi: oltre alla vittoria dell'IF Gold Award 2015, Kinesit si è infatti aggiudicata il premio Best Furniture Design negli Azure AZ Awards.

Mettendosi in gioco e confrontandosi direttamente con i potenziali acquirenti, destinatari ma anche promotori dell'acquisto di Kinesit, Arper ha ideato e realizzato, in collaborazione con THE PLAN, un Product Test rivolto agli studi di progettazione. Oltre 40 professionisti hanno aderito all'iniziativa, ricevendo un esemplare della sedia da provare e testare sotto il profilo dell'estetica, del comfort, delle potenzialità. Alla ricerca di conferme, critiche e suggerimenti, con una modalità di presentazione del prodotto che ha permesso di viverlo, provandolo tra colleghi e confrontando le opinioni, in un'ottica di collaborazione e di mutuo stimolo tra i progettisti e l'azienda.

Le opinioni raccolte confermano il valore del design innovativo e informale di Kinesit, che si allontana dall'immagine consolidata della sedia operativa con una linea più leggera e meno convenzionale, nella quale comandi e tecnologia rimangono occultati alla vista. Una scelta apprezzata e rimarcata dai progettisti, che hanno sottolineato l'originalità del design come uno dei punti di forza della seduta.



Altrettanto apprezzata la possibilità di personalizzazione e la varietà di gamma: non esiste un modello più valido degli altri, ma valutazioni soggettive determinate dal gusto, dall'uso della sedia, dalla tipologia di ufficio. Per questo è stata valutata positivamente l'opportunità di scelta tra diverse altezze, finiture dello schienale e configurazioni della base. Una versatilità che si riflette nelle indicazioni rispetto ai possibili segmenti di riferimento per Kinesit: oltre alla destinazione naturale della seduta per le postazioni di lavoro operative e l'home-office, i progettisti la vedono inserita con successo anche in altri segmenti quali le aree conferenza o il settore dell'hospitality. A questo proposito è stata anche sottolineata l'importanza della flessibilità d'uso di Kinesit in relazione all'odierna flessibilità delle postazioni di lavoro. Positivo il giudizio sul comfort e sulla capacità di integrazione tra tecnologia e design, un aspetto innovativo e un segno distintivo della sedia sul mercato.

Il Product Test è stato per Arper un'importante occasione per raccogliere opinioni e suggerimenti qualificati anche in relazione alle aspettative dei progettisti rispetto ai servizi offerti dall'azienda in termini di informazione e di collaborazione nella gestione dei progetti. Un'iniziativa accolta con entusiasmo dai partecipanti, il cui coinvolgimento sarà da stimolo per Arper a proseguire nel suo percorso di ricerca di un design essenziale e all'avanguardia.

ARPER

Via Lombardia, 16 - I - 31050 Monastier di Treviso (TV)  
Tel. +39 0422 7918 - Fax +39 0422 791800  
E-mail: info@arper.com - www.arper.com



- 1- PIERO CORRADIN - ASA STUDIO ALBANESE  
«FORME BEN BILANCIATE. INTERESSANTE LA POSSIBILITÀ DI PERSONALIZZARE COLORI, TESSUTI E SCHIENALE. MOLTO LINEARE E DISCRETA»
- 2- LUCA BOMBASSEI - LUCA BOMBASSEI STUDIO  
«LA SEDUTA NON HA LE CARATTERISTICHE DELLE SOLITE SEDUTE DA UFFICIO ERGONOMICHE, ESTETICAMENTE COMPLESSE E RIDONDANTI. SEMPLICITÀ E LINEARITÀ DEL DESIGN SONO IL SUO PUNTO DI FORZA»
- 3- CARLO BERARDUCCI - CARLO BERARDUCCI ARCHITECTURE  
«UNA POLTRONA OPERATIVA O DIREZIONALE CON DESIGN ESSENZIALE E PULITO. MOLTO COMODA E SIMPATICA NELLE VERSIONI COLORATE»
- 4- MAURIZIO VARRATTA - MAURIZIO VARRATTA ARCHITETTO  
«NELL'INSIEME UNA SEDUTA INTERESSANTE E UN PO' PIÙ "FRESCA" IN UN MERCATO CHE GLOBALMENTE NON PUNTA MOLTO SULL'INNOVAZIONE»
- 5- STEFANIA ANZIL - GEZA GRI E ZUCCHI ARCHITETTI  
«LA GAMMA PROPOSTA COPRE TUTTE LE NECESSITÀ DI ARREDO SIA PER POSTAZIONI OPERATIVE, DIREZIONALI CHE PER SEDUTE DA SALA RIUNIONI; CON LA STESSA SEDIA È POSSIBILE IMPOSTARE UN OFFICE SPACE PLANNING COMPLETO»
- 6- MICHELE ROSSI - PARK ASSOCIATI  
«ELEGANTE: NON HA BISOGNO DI MOSTRARE LA TECNOLOGIA (CHE PURE C'È), MA FA APPARIRE SEMPLICE LA SUA COMODITÀ»





# KINESIT THE OFFICE CHAIR MEETS DESIGNERS

A year after its presentation in Cologne at the Orgatec trade show where it won the "Innovationspreis Architektur und Office" award, the Kinesit office chair by Arper continues to reap honours. As well as the IF Gold Award 2015, Kinesit also received the Best Furniture Design prize in the Azure AZ Awards.

Putting itself on the line and agreeing to face searching questions from potential buyers, users and also promoters of the Kinesit, Arper developed and organised, in collaboration with THE PLAN, a searching Product Test with professional designer firms. More than 40 professionals attended. Each received an example of the office chair to try and test for comfort, potential and aesthetic good looks. Allowing professionals a close-up examination of a product in a collaborative, mutually stimulating exercise was a novel way of getting feedback - be it praise, criticism or suggestions.

Opinions confirmed the innovative informal design excellence of the Kinesit, whose unencumbered, less conventional approach moves away from the traditional office chair concept. The fact that all control buttons and technical wizardry remain off-sight was much appreciated by designers, who underlined the originality of the design as one of the

key strengths of the chair. Equally appreciated was the possibility of customising the product, and its wide range of models. The consensus was that no one model was better than the other but that preference would depend on personal taste, user requirement and the type of office. As a result, the possibility of choosing between different heights, back finishes and bases was much appreciated. This versatility also broadened the Kinesit's market segment, which, in the opinion of the designers, reached beyond its obvious place in a company or home office to include conference and hospitality settings. Flexibility was also considered important given the general flexibility of workstations today. Top marks too were given to the product for its comfort and ability to blend technology and design.

The Product Test was an important opportunity for Arper to gather opinions and suggestions from professionals about their expectations regarding the information and collaboration offered by the company. The initiative was enthusiastically received by participants, whose contributions will spur Arper to pursue its research into essential *avant-garde* design.

**ARPER**  
Via Lombardia, 16 - I - 31050 Monastier di Treviso (TV)  
Tel. +39 0422 7918 - Fax +39 0422 791800  
E-mail: info@arper.com - www.arper.com



- 1- PIERO CORRADIN - ASA STUDIO ALBANESE  
«WELL-BALANCED FORMS; INTERESTING POSSIBILITIES FOR CUSTOMISING COLOURS, FABRIC AND BACK. VERY LINEAR AND DISCREET»
- 2- LUCA BOMBASSEI - LUCA BOMBASSEI STUDIO  
«THE CHAIR IS NOT THE USUAL ERGONOMICALLY DESIGNER SEAT WITH AESTHETICALLY COMPLEX, YET REDUNDANT FEATURES. SIMPLICITY AND SLEEK LINES ARE ITS STRONG POINT»
- 3- CARLO BERARDUCCI - CARLO BERARDUCCI ARCHITECTURE  
«BOTH AN OFFICE AND EXECUTIVE CHAIR OF ESSENTIAL, CLEAN DESIGN, VERY COMFORTABLE AND IN FUN COLOURED VERSIONS»
- 4- MAURIZIO VARRATTA - MAURIZIO VARRATTA ARCHITETTO  
«AS A WHOLE, AN INTERESTING CHAIR, BRINGING A LITTLE MORE "FRESHNESS" TO A MARKET THAT GENERALLY IS NOT LOOKING TO INNOVATE»
- 5- STEFANIA ANZIL - GEZA GRI E ZUCCHI ARCHITETTI  
«THE RANGE COVERS ALL OFFICE, EXECUTIVE AND MEETING ROOM SEATING REQUIREMENTS; WITH THE SAME CHAIR YOU CAN DESIGN A COMPLETE OFFICE SPACE»
- 6- MICHELE ROSSI - PARK ASSOCIATI  
«ELEGANT: IT DOESN'T NEED TO SHOW THE TECHNOLOGY (WHICH IS NONETHELESS THERE); IT'S COMFORT MADE TO APPEAR SIMPLE»





1



2



3

# KINESIT

## 面向设计师的工作座椅

### THE OFFICE CHAIR MEETS DESIGNERS

Kinesit刚刚在科隆国际办公家具及管理设施展 (ORGAETEC) 赢得了“创新建筑办公家具”大奖, Arper公司推出的产品不断受到业界好评: 赢得IF金奖和AZ最佳家具设计奖。

面向潜在Kinesit购买者和体验者, Arper公司参与积极有效的营销策略, 与The Plan杂志社合作, 针对设计公司实践市场调研。将产品发送到近四十多家企业和事务所, 另其享受美学、舒适度和实用潜能。Arper公司寻求市场的肯定、批判和建议, 通过对产品概念的阐释, 鼓励同行之间亲自体验, 分享意见, 在设计师和公司之间形成协同合作的关系。

得到的市场回应进一步肯定了Kinesit产品的创新设计, 集成综合功能的座椅更加轻便、超越传统, 高端技术隐藏在简洁的外表之下。这也是设计师所坚持的原则, 原创设计是产品的核心要素。同样, 座椅支持定制和多样范围; 总有一种方案优越于其他方案, 然而其中也包含个人品味、座椅的使用和办公类型等主观因素。至此, 我们已经获得多种参考方案可以选择不同的高度、涂层和椅背的结构。这些灵活性成为Kinesit座椅设计的参考方向: 除

- 1- PIERO CORRADIN - ASA STUDIO ALBANESE  
«WELL-BALANCED FORMS: INTERESTING POSSIBILITIES FOR CUSTOMISING COLOURS, FABRIC AND BACK. VERY LINEAR AND DISCREET»
- 2- LUCA BOMBASSEI - LUCA BOMBASSEI STUDIO  
«THE CHAIR IS NOT THE USUAL ERGONOMICALLY DESIGNER SEAT WITH AESTHETICALLY COMPLEX, YET REDUNDANT FEATURES. SIMPLICITY AND SLEEK LINES ARE ITS STRONG POINT»
- 3- CARLO BERARDUCCI - CARLO BERARDUCCI ARCHITECTURE  
«BOTH AN OFFICE AND EXECUTIVE CHAIR OF ESSENTIAL, CLEAN DESIGN. VERY COMFORTABLE AND IN FUN COLOURED VERSIONS»

了针对办公室环境和居家-办公的特殊案例之外, 设计师还考虑到会议空间、会客室等等。从这方面来讲, Kinesit座椅着重强调其灵活特性以适应各种办公环境的需求。舒适度源自技术与设计的完美结合, 是市场对创新座椅的肯定标志性判断。产品测试为Arper广泛收集市场意见和建议, 提高产品质量, 通过项目管理和信息写作, 为设计师的市场期待与公司提供的服务创造交流平台。主动倾听参与者的意见, 有助于促进Arper公司不断探索设计本质, 走在时尚的前沿。

- 4- MAURIZIO VARRATA - MAURIZIO VARRATA ARCHITETTO  
«AS A WHOLE, AN INTERESTING CHAIR, BRINGING A LITTLE MORE "FRESHNESS" TO A MARKET THAT GENERALLY IS NOT LOOKING TO INNOVATE»
- 5- STEFANIA ANZIL - GEZA GRI E ZUCCHI ARCHITETTI  
«THE RANGE COVERS ALL OFFICE, EXECUTIVE AND MEETING ROOM SEATING REQUIREMENTS; WITH THE SAME CHAIR YOU CAN DESIGN A COMPLETE OFFICE SPACE»
- 6- MICHELE ROSSI - PARK ASSOCIATI  
«ELEGANT: IT DOESN'T NEED TO SHOW THE TECHNOLOGY (WHICH IS NONETHELESS THERE); IT'S COMFORT MADE TO APPEAR SIMPLE»

ARPER

Via Lombardia, 16 - I - 31050 Monastier di Treviso (TV)  
Tel. +39 0422 7918 - Fax +39 0422 791800  
E-mail: info@arper.com - www.arper.com



4

- 1- PIERO CORRADIN - ASA阿尔巴尼亚工作室  
《形态均衡, 定制配色和椅背面料十分有趣, 充满线性 and 分散性》
- 2- LUCA BOMBASSEI - LUCA BOMBASSEI工作室  
《该座椅区别于以往办公室座椅人体工学、美学和累赘。简洁的线条设计使其最大特点。》
- 3- CARLO BERARDUCCI - CARLO BERARDUCCI建筑事务所  
《设计简洁、舒适、配色美观大方的扶手椅》
- 4- MAURIZIO VARRATA - MAURIZIO VARRATA建筑事务所  
《整体设计十分有趣, 在忽略创新的全球市场环境中看起来有点“冷”。》
- 5- STEFANIA ANZIL - GEZA GRI E ZUCCHI建筑事务所  
《设计范围满足多样办公室环境和会议室的需求; 同样的座椅可以安置在整个办公空间当中》
- 6- MICHELE ROSSI - PARK事务所  
《优雅: 无需通过技术层面来体现 (尽管技术卓越), 外观十分简洁舒适。》



5



6